

MODEL: MATTERHORN

Инструкция по эксплуатации

ВАЖНО: Внимательно прочитайте инструкцию по применению. Ознакомьтесь с устройством перед подключением газового баллона. Сохраните эти инструкции для дальнейшего использования.





ОПАСНОСТЬ



ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ МОНООКСИДА УГЛЕРОДА
ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО В ХОРОШО ВЕНТИЛИРУЕМЫХ
ПОМЕЩЕНИЯХ ИЛИ НА ОТКРЫТОМ ВОЗДУХЕ.

Использование этого устройства в закрытом помещении
может привести к смерти.

Не используйте в трейлерах, палатках, лодках,
автомобилях или подобных местах.

ДЛЯ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Если Вы почувствуете запах газа:

Не пытайтесь зажечь устройство.

Потушите открытый огонь.

Если это безопасно, отключите электропитание.

Покиньте территорию, при необходимости

обратитесь за профессиональной помощью.

ДЛЯ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Не храните и не используйте бензин или другие
жидкости с легковоспламеняющимися парами
рядом с этим устройством.

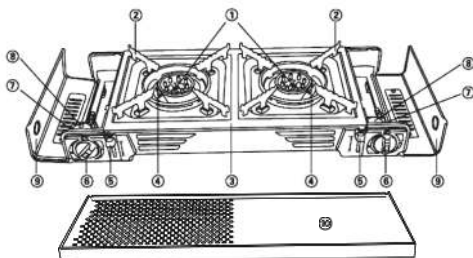
Плитка предназначена для использования бутана.

Не рекомендуется использовать плитку при
температуре ниже нуля градусов С.

1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номер модели:	MATTERHORN
Тип зажигания:	пьезоэлектрическая
Размер:	622x280x115 мм
Вес:	2.66 кг
Расход газа:	макс. 190 г / ч на горелку
Тип газа:	бутан
Максимальный размер посуды:	22 см
Безопасное давление:	4-6 бар
Сертификат :	CE

2. НАИМЕНОВАНИЕ ЧАСТЕЙ



1. Горелка
2. Поддон для стекания жидкостей
3. Корпус
4. Электронная игла зажигания
5. Рычаг блокировки газового картриджа
6. Переключатель
7. Автоматическое устройство отключения газа
8. Заслонка
9. Крышка
10. Плита для гриля

ВАЖНО

Это устройство можно использовать только с картриджами с бутаном, соответствующими норме EN417 или UL147B.

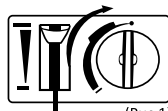
Любые попытки установления другого типа ёмкостей с газом **МОГУТ БЫТЬ НЕБЕЗОПАСНЫ**.

3. УСТАНОВКА ГАЗОВОГО КАРТРИДЖА

1. Убедитесь, что рычаг блокировки газового картриджа находится в положении «ОТБЛОКИРОВАТЬ», иначе Вы не сможете установить газовый картридж.

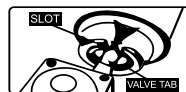
Убедитесь, что регулировочный диск повернут по часовой стрелке до отказа в положение «OFF». (Рис.1)

Убедитесь, что прокладка между устройством и газовым картриджем установлена и находится в хорошем состоянии.



(Рис.1)

2. Откройте крышку газового картриджа и вставьте картридж так, чтобы направляющая заслонки находилась прямо напротив гнезда для картриджа. (Рис. 2)



(Рис.2)

НЕ используйте это устройство, если оно повреждено или если изношена прокладка.

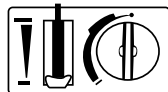
НЕ используйте это устройство, если Вы заметили утечку, если оно повреждено или не работает должным образом.

3. Нажмите на рычаг блокировки газового картриджа, направляя его вниз. (Рис. 3)

ВНИМАНИЕ: если Вы заметите или почувствуете утечку газа, и не будет представляться возможной остановка утечки газа, переместите устройство в хорошо проветриваемое место вдали от источников возгорания.

Проверьте герметичность с помощью воды с мылом.

Не пытайтесь обнаружить утечку с помощью пламени.



(Рис.3)

ПРИМЕЧАНИЕ: при подключении или отсоединении газового картриджа убедитесь в отсутствии внешних источников возгорания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОТВЕРСТИЯ У ОСНОВАНИЯ ГОРЕЛКИ ОБЕСПЕЧИВАЮТ ДОСТУП ВОЗДУХА ДЛЯ ГОРЕНИЯ, ИХ НИКОГДА НЕ СЛЕДУЕТ ЗАКРЫВАТЬ. ЕСЛИ ПЛАМЯ СТАНОВИТСЯ ОРАНЖЕВЫМ, СЛЕДУЕТ ПРОВЕРИТЬ, НЕ ЗАБЛОКИРОВАНЫ ЛИ ОТВЕРСТИЯ. ЕСЛИ УСТРОЙСТВО НЕ МОЖЕТ БЫТЬ ПРИСПОСОБЛЕНО К ПРАВИЛЬНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ, ОНО НЕ ДОЛЖНО ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ДО ТЕХ ПОР, ПОКА НЕ БУДЕТ ИСПРАВЛЕНО.

4. ВВОД ПЛИТКИ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

ПРИМЕЧАНИЕ: Закройте крышку картриджа перед зажиганием. Оставление крышки в незакрытом виде может привести к перегреву газового картриджа.

Поворачивайте регулировочный диск против часовой стрелки, пока не услышите щелчок, указывающий на образование искры. (Рис. 4)

Если плитка не зажглась, поверните регулировочный диск обратно до позиции OFF и повторите попытку.

Если после трёх неудачных попыток плитка не зажглась, установите регулировочный диск в положение «OFF» и передвиньте рычаг картриджа в положение «ОТБЛОКИРОВАТЬ».

Откройте крышку и извлеките картридж. Встряхните картридж для того, чтобы проверить, пустой ли он. Если он пустой, замените картридж и повторите действия, указанные на Рис. 1.



(Рис.4)

5. РЕГУЛИРОВКА ПЛАМЕНИ

Пламя можно контролировать, поворачивая диск зажигания между положениями «ЗАЖИГАНИЕ» и «ВЫКЛЮЧИТЬ».

ОТКЛЮЧЕНИЕ ПЛИТКИ

Установите диск зажигания в положение «OFF», чтобы отключить подачу газа (рис. 5), дождитесь полного исчезновения пламени, прежде чем выполнять следующий шаг. Поднимите рычаг блокировки картриджа до позиции «UNLOCK» и извлеките газовый картридж из отсека. (Рис. 1)

ПРИМЕЧАНИЕ: Не рекомендуется хранить газовый картридж внутри устройства, когда оно не используется.



(Рис.5)

6. ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Установить крышку на газовый картридж после извлечения его из устройства. Хранить в вертикальном положении в сухом прохладном месте.

Перед тем, как спрятать устройство, убедитесь, что горелка холодная.

7. АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ ГАЗОВОГО КАРТРИДЖА

При использовании в зонах с высокой температурой, таких, как пляж летом, или в отопляемых помещениях, внутреннее давление в картридже может возрасти до более чем 500 кПа (нормальное давление = 200-300 кПа). Это активирует автоматическое закрытие предохранительного клапана - выключение устройства.

Проверьте температуру газового картриджа. Если он горячий, извлеките его из отсека.

Проверьте в руководстве по эксплуатации, правильно ли Вы используете плитку.

Установите диск зажигания в положение «IGNITION», чтобы выпустить избыток газа из регулятора.

Повторите шаги из раздела УСТАНОВКА ГАЗОВОГО КАРТРИДЖА, чтобы вставить газовый вкладыш после остывания.

ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЕСЛИ ВЫ НЕ МОЖЕТЕ УСТАНОВИТЬ ПРИЧИНЫ АКТИВАЦИИ УСТРОЙСТВА, ПРЕКРАТИТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И СВЯЖИТЕСЬ С СЕРВИСОМ.

Содержите плитку в чистоте.

Для удаления жирной грязи используйте мягкую ветошь с мылом и водой.

Генератор искры и прокладка головки горелки должны быть очищены от грязи, чтобы облегчить зажигание.

Пламя горелки должно быть синим с желтым оттенком.

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПРИМЕЧАНИЯ

Никогда не оставляйте плитку без присмотра, когда она горячая либо используется.

Не модифицируйте это устройство.

ПРИМЕЧАНИЕ: наружные части могут сильно нагреваться. Всегда держите устройство в месте, недоступном для маленьких детей.

Не держите вблизи плитки горючих материалов.

Не блокируйте поток воздуха, необходимый для вентиляции и процессов сгорания газа.

9. ПРИМЕЧАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ УСТРОЙСТВА

1. Данное устройство не предназначено для домашнего использования и не предназначено для коммерческого использования, а предназначено только для использования на открытом пространстве.
2. Когда устройство используется в помещении, нарушение вентиляции или неправильная её работа могут привести к потере здоровья или смерти.
3. Никогда не храните газовые картриджи вблизи открытого огня, мест с высокой температурой, под прямыми солнечными лучами или в любом другом месте, где температура может превышать 40° С (Рис. 5-6).
4. Соблюдайте минимальное расстояние до легковоспламеняющихся стен. Не используйте на легковоспламеняющихся столах или поверхностях пола. (Рис. 7-8)
5. Никогда не используйте устройство под полкой или в месте, в котором какой-либо предмет может внезапно упасть.
6. Никогда не используйте это устройство для сушки одежды. (Рис. 9)
7. Держите устройство далеко от огня и легковоспламеняющихся предметов. (Рис.10)
8. Посуда не должна закрывать крышки картриджа во время пользования устройством (Рис. 11).
9. Не размещайте крупной посуды между двумя горелками. (Рис. 12)
10. Никогда не используйте устройство для поджигания других объектов.
11. Не ставьте на плитку поднос или посуду, изготовленную из абсеста или керамики. (Рис. 13)
12. Никогда не разогревайте пустую сковороду. (Рис. 14)
13. Во время использования температура поверхности очень высокая. Не прикасайтесь к устройству голыми руками. (Рис. 15)
14. Перед проверкой устройства извлеките газовый картридж.
15. Держите плитку на расстоянии не менее 25 см от стен в любом направлении и 150 см от потолка. (Рис.16)
16. Никогда не храните газовый картридж под прямыми солнечными лучами. (Рис.17)

10. ПРИМЕЧАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ГАЗОВОГО КАРТРИДЖА

Перед использованием прочитайте предупреждение, напечатанное на газовом картридже.

Убедитесь, что картридж пуст, прежде чем его извлечь.

Храните картридж в недоступном для детей месте, когда он не используется.

Убедитесь, что горелки выключены, прежде чем отсоединять газовый картридж.

Никогда не заправляйте газовый картридж снова.

Газовый картридж следует заменять в хорошо проветриваемом месте, предпочтительно снаружи, вдали от людей и любого вида источников возгорания, таких, как открытое пламя, пламя горелки, электрические нагреватели или другое оборудование.

Никогда не храните газовые картриджи вблизи источников тепла, открытого пламени или любого вида источника возгорания.

11. ОЧИСТКА

1. Извлеките картридж перед очисткой устройства.
2. Для очистки устройства используйте влажную ткань с чистящим средством, а затем протрите устройство сухой тканью.
3. Если отверстия вокруг горелки заблокированы, используйте зубочистку для их очистки.
4. Очистите внутреннюю часть газового картриджа аккуратно с помощью щётки.



Рис.6

Рис.7



Рис.8

Рис.9



Рис.10

Рис.11



Рис.12

Рис.13



Рис.14

Рис.15



Рис.16

Рис.17

12. КАК РЕШАТЬ ПРОБЛЕМЫ

1. Выключатель не находится в позиции «OFF».
2. Рычаг блокировки не находится в позиции «RELEASE».
3. Отверстия вокруг горелки закрыты.
4. Керамическая игла зажигания загрязнена.
5. Включается автоматическое устройство отключения газа.
6. Утечка газа происходит в заслонке.
7. Газовый баллон неправильно подключён к входу заслонки.
8. Стержень газового вкладыша не направлен на отверстие заслонки в правильном положении.
9. Без газа

РЕШЕНИЕ

- A. Установите переключатель на позицию «OFF»
- B. Передвижение блокирующего рычага до положения «RELEASED»
- C. Очистите горелку и сотрите загрязнения
- D. Удалите загрязнения с иглы зажигания
- E. Извлеките газовый картридж, охладите его, а затем используйте снова.
- F. Контакт с продавцом или сервисом.
- G. Подключите газовый картридж снова.
- H. Стержень газового картриджа должен быть направлен на отверстие заслонки, потяните рычаг блокировки до положения «LOCK».
- I. Замените газовый картридж

ПРИЧИНА	РЕЗУЛЬТАТ.....РЕШЕНИЕ
Нельзя подключить газовый картридж	1.....A
	2.....B
	3.....C
Нельзя зажечь горелку плитки	2.....B
	3.....C
	4.....D
	5.....E
	8.....H
Малое пламя	9.....I
	3.....C
Во время использования пламя исчезает	9.....I
	5.....E
Своеобразный запах	6.....F
	7.....G
Нельзя установить рычаг блокировки в положении LOCK	1.....B
	5.....E
	8.....H